





CE RoHS IP67

Pending:



**NUALIGHT**

### Important safety instructions

Read these instructions and warranty before installation and save both documents.

- All Local and National regulations take precedence over this installation guide.
- Ensure that this installation is performed by a fully qualified/certified professional and complies with all local and national safety codes.
- Do not disassemble the luminaire. Disassembly will void the product warranty.
- Do not connect to mains supply. This luminaire must be connected to a 24V SELV current limited LED driver.
- Ensure voltage will not drop below 23V at the luminaire see table on [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Ensure power is off when connecting or disconnecting luminaires.
- Cables must not be easily accessible. When drilling holes through the cabinet for cabling, a grommet must be inserted into the hole to protect the cables.
- Rated temperature of operation Ta is -25 to 30°C.
- These safety instructions refer to the following models: Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer
- Maximum number of luminaires in a daisychain (interconnected) is 3, to a total maximum current 3A.
- If the external flexible cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

### Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees instructies en garantievoorwaarden vooraf aan installatie en bewaar beide documenten.

- Alle lokale en nationale regelgeving heeft voorrang op deze handleiding.
- Installatie moet plaats vinden door een professionele en gecertificeerde installateur en overeenstemmen met alle lokale en nationale veiligheidsvoorschriften.
- Demontage van de armatuur is niet toegestaan. Door demontage vervalt de productgarantie.
- Sluit de armatuur niet direct aan op het lichtnet. Armatuur moet aangesloten worden op een 24V SELV constante spanning LED driver.
- Voltage mag niet beneden de 23V komen. Zie tabel op [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Zorg er voor dat de stroom is afgeschakeld bij aansluiten of loshalen van armatuur.
- Kabels mogen niet gemakkelijk toegankelijk zijn. Indien gaten door kast geboord moeten worden voor kabels, zorg er voor dat gaten voorzien worden van doorvoer tule.
- Toegestane omgevingstemperatuur -25°C tot 30°C.
- Deze veiligheidsinstructies gelden voor de volgende modellen: Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer.
- Maximale aantal armaturen in daisychain is 3. Bij een maximale stroom van 3A.
- Bij beschadiging van externe flexibele kabel moet deze vervangen worden door de fabrikant of andere gecertificeerde persoon om onveilige situaties te voorkomen.
- Lichtbron is niet vervangbaar. Indien lichtbron aan einde levensduur is gekomen dient gehele armatuur vervangen te worden.

### Mesures de précaution importantes

Lisez ces instructions et cette garantie avant d'installer et d'enregistrer les deux documents.

- Toutes les réglementations locales et nationales ont priorité sur ce guide d'installation.
- Veillez à ce que cette installation soit effectuée par un technicien qualifié / certifié et qu'elle soit conforme à tous les codes de sécurité locaux et nationaux.
- Ne démontez pas ce luminaire, car vous annuleriez sa garantie.
- Ne le raccordez pas au secteur. Ce luminaire doit être raccordé à un driver LED de limitation de courant SELV 24 V.
- Veillez à ce que la tension du luminaire ne descende pas au-dessous de 23 V, voir tableau sur [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Veillez à ce que le courant soit éteint quand vous connecterez ou déconnecterez ce luminaire.
- Les câbles doivent être faciles d'accès. Quand vous percerez des trous dans le meuble pour y faire passer les câbles, insérez un œillet dans les trous pour les protéger.
- La température nominale Ta est de -25 à 30 °C.
- Ces précautions d'emploi se rapportent aux modèles suivants : Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer.
- Le nombre maximum de luminaires connectés en série est de 3, pour un courant maximum total de 3 A.
- Si le câble flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, ses réparateurs agréés ou toute personne qualifiée pour éviter tout danger.
- L'alimentation de ce luminaire ne peut pas être remplacée ; quand l'alimentation ne fonctionnera plus, le luminaire entier devra être remplacé.

### Wichtige sicherheitshinweise

Bitte lesen sie vor der installation die nachfolgenden anweisungen und garantiebestimmungen und bewahren sie beide dokumente gut auf.

- Lokale und nationale Vorschriften haben Vorrang vor dieser Einbauanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass die Installation von einem vollständig qualifizierten/zertifizierten Fachmann durchgeführt wird und alle lokalen und nationalen Sicherheitsnormen erfüllt.
- Zerlegen Sie die Leuchte nicht. Bei Zerlegen erlischt die Produktgarantie.
- Schließen Sie die Leuchte nicht an das Stromnetz an. Diese Leuchte muss an einen 24 V SELV Schwachstrom-LED-Treiber angeschlossen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Leuchte nicht unter 23 V fällt; siehe die Tabelle auf [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Stellen Sie sicher, dass der Strom beim Anschließen oder Trennen der Leuchten ausgeschaltet ist.
- Die Kabel dürfen nicht frei zugänglich sein. Beim Bohren von Löchern durch das Gehäuse für die Verkabelung muss zum Schutz der Kabel eine Kabeldurchführung in die Bohrung eingesetzt werden.
- Der Nenn-Temperaturbereich Ta liegt zwischen -25 und 30 °C
- Diese Sicherheitshinweise gelten für folgende Modelle: Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer.
- Die maximale Anzahl Leuchten in einer Serienschaltung (verbunden) ist 3, bis zu einem maximalen Gesamtstrom von 3 A.
- Wenn das externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt wird, darf es ausschließlich vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder anderem qualifizierten Personal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

### Nualight

Cork Business & Technology Park info@nualight.com  
 Model Farm Road, Cork City T +353 (0)21 486 7636  
 Republic of Ireland www.nualight.com

### Importantes instrucciones de seguridad

Lea estas instrucciones y garantía antes de la instalación y guarde ambos documentos.

- Todas las disposiciones reglamentarias nacionales y locales tienen prioridad sobre esta guía de instalación.
- Asegúrese de que esta instalación es realizada por un profesional debidamente reconocido/certificado y cumple todos los códigos de seguridad locales y nacionales.
- No desmonte la luminaria. El desmontaje anulará la garantía de producto.
- No la conecte a la red eléctrica. Esta luminaria debe ser conectada a un controlador LED de corriente limitada de 24V SELV (tensión extra baja de seguridad).
- Asegúrese de que la tensión no caerá por debajo de 23V en la luminaria, consulte la tabla en [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Asegúrese de que está apagada la alimentación eléctrica al conectar o desconectar las luminarias.
- No debe haber fácil acceso a los cables. Cuando perfore los agujeros en la caja de conexiones para el cableado, se debe insertar un paso de cables en el agujero para proteger los cables.
- El rango de temperatura de funcionamiento Ta es -25 a 30 °C.
- Estas instrucciones de seguridad hacen referencia a los siguientes modelos: Frigorífico: Porto Perfino Cooler, Congelador: Porto Perfino Freezer.
- El número máximo de luminarias en una cadena tipo margarita (interconectadas) es 3, para una corriente máxima de 3A.
- Si se daña el cable externo de esta luminaria, será sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente del servicio técnico o una persona cualificada similar para evitar peligros.
- La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituable, cuando la fuente luminosa alcance su fin se sustituirá toda la luminaria.

### Importanti istruzioni di sicurezza

Leggere le presenti istruzioni e la garanzia prima dell'installazione e salvare entrambi i documenti.

- Tutte le normative locali e nazionali hanno la precedenza sulla presente guida all'installazione.
- Assicurarsi che l'installazione sia effettuata da un professionista pienamente qualificato/certificato e che sia conforme a tutte le norme di sicurezza locali e nazionali.
- Non smontare il dispositivo. Smontarlo invaliderà la garanzia del prodotto.
- Non collegare alla rete elettrica. Questo dispositivo di illuminazione deve essere collegato a un driver LED a limitazione di corrente da 24V SELV.
- Assicurarsi che il voltaggio sul dispositivo di illuminazione non scenda sotto i 23V vedere tabella su [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Assicurarsi che la corrente sia staccata quando si collegano o si scollegano i dispositivi.
- I cavi non dovrebbero essere facilmente accessibili. Quando si praticano i fori per i cavi nell'armadio, occorre inserire un occhiello all'interno del foro per proteggere i cavi.
- La temperatura di funzionamento Ta è classificata fra -25 e 30°C, 50Hz.
- Le presenti istruzioni di sicurezza fanno riferimento ai seguenti modelli: Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer.
- Il numero massimo di dispositivi in una daisy chain (interconnessi) è 3, fino a una corrente massima totale di 3A.
- Nel caso in cui il cavo flessibile esterno di questo dispositivo di illuminazione sia danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente dal produttore o dall'agente incaricato dell'assistenza o da persone qualificate onde evitare rischi.
- La fonte di luce di questo dispositivo di illuminazione non può essere sostituita; una volta terminato il suo ciclo di vita, occorre sostituire l'intero dispositivo.

### Sikkerhedsanvisninger

Læs anvisningerne og garantien inden monteringen, og opbevar dem til efterfølgende brug.

- Alle gældende lovbestemmelser og regler har forrang frem for denne monteringsvejledning.
- Monteringen skal foretages af en kvalificeret/autoriseret tekniker og overholde alle gældende sikkerhedsforskrifter.
- Armaturet må ikke adskilles. Garantien bortfalder, hvis produktet adskilles.
- Må ikke tilsluttes netstrøm. Dette armatur skal tilsluttes en 24 V SELV strømbeholdt LED-driver.
- Spændingen må ikke falde under 23 V ved armaturet. Se oversigten på [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Ved tilslutning og frakobling af armaturer skal strømtilførslen være afbrudt.
- Ledningerne skal placeres, så de er vanskelige at komme til. Ved boring af huller i huset til ledningsføring skal der monteres en forskrunding i hullet til at beskytte ledningerne.
- Den nominelle driftstemperatur Ta er -25 til 30 °C.
- Disse sikkerhedsanvisninger gælder følgende modeller: Porto Perfino displaykøleskab, Porto Perfino displayfryseskab.
- Der kan maksimalt sammenkobles 3 armaturer, til en strømstyrke på i alt 3 A.
- Hvis den udvendige ledning til dette armatur er beskadiget, skal den udskiftes enten af producenten eller dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person på grund af risiko.
- Lyskilden til dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden er udrændt, skal hele armaturet udskiftes.

### Importantes instruções de segurança

Leia estas instruções e garantia antes de proceder à instalação, e guarde ambos os documentos.

- Todos os regulamentos locais e nacionais assumem precedência sobre este guia de instalação.
- Certifique-se de que esta instalação é executada por um profissional qualificado/certificado e que cumpre com todos os códigos de segurança locais e nacionais.
- Não desmonte a luminária. A desmontagem da mesma anula a garantia do produto.
- Não ligue à corrente elétrica. Esta luminária deve ser ligada a um condutor LED limitado com corrente de 24V SELV.
- Certifique-se de que a tensão da luminária não se situa abaixo dos 23V, consulte a tabela em [www.nualight.com](http://www.nualight.com)
- Certifique-se de que a corrente está desligado ao ligar ou desligar luminárias.
- Os cabos não devem ter um acesso fácil. Ao furar orifícios através do armário para fazer passar os cabos, deverá introduzir um passa-fios no orifício para proteger os cabos.
- A temperatura classificada de funcionamento Ta situa-se entre -25 e 30°C.
- Estas instruções de segurança referem-se aos seguintes modelos: Porto Perfino Cooler, Porto Perfino Freezer.
- O número máximo de luminárias em cadeia (interligadas) é 3 até um total máximo de corrente de 3A.
- Se o cabo flexível externo desta luminária for danificado, será exclusivamente substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço, ou pessoa qualificada semelhante, de forma a evitar qualquer situação de perigo.
- A fonte de luminosidade desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, substituir-se-á a luminária completa.